

觀察家認為，更多的石×公司希望能够在菲律賓勘探石×，一方面由於人們相信菲律賓含有豐富的石×蘊藏，另一方面由於向中東輸進石×的成本不斷增加。

× 代油字 × × ×

乘一百廿貳尺，而臨山水風景，包括櫃餐爐洗衣乾衣機，另銀三千每年一萬五千元，便得全部主權充不計利息，全價九萬五千元，其他期辦法可以另議。電話 388-7723 洽商

法可以另議。電話 2987



價格特平

姣

○

獨家總代理

飛枝羣島著名特產

潔淨
鮮明

海參片，海參粒

浮炮大海參片

海參片有多種

香港出者 色黃帶潤 水貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也

用者諸君請祈留意購買

姑蘇行老廚師鮑參翅肚

鮑參翅肚 不易弄好
佛山蔡球 精研食譜
而肉似骨，食完一碟
排骨，竟無一粒骨落地
，令食者不知不覺，連
骨都食埋入肚而不自知
，至是乃信蔡氏之言為
正確，而蔡氏復談鮑參
翅肚之製法，鮑魚，則
蔡氏強調必用腐蔴，每
斤用生油炒一錢，為兩
三滾，取起以清水一浸
，便以牙刷洗淨之，無
論鮑片或鮑甫，都以上
湯慢火煨透，則無不糯
心而爽滑之矣，調味
自然以蠔油為主，主
至於參一物，最重洗，
因其灰味難去，必須隔
夜用粗鹹水淘勻其參，
醃過一夜，便以清水煮
之，則灰味可以盡去，

哀謝

先室楊門崔氏太夫人痛於一九七三年十一月十七日下午八時十七分在雲山中央醫院仙逝享年四十六歲 永祖率兒及媳等親親含殮禮成於十一月十四日(星期三)下午一時假座市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於市蘭墓園 叨蒙親戚友誼惠賜輓花圈素車隨送高誼隆情均有感謹此哀謝

哀謝

先考譚錦庭字家爵謝公府君廣東開平譚邊院譚溪鄉龍里人不幸痛於一九七三年十一月十日病逝於城醫院內享壽八十九歲經於十一月十五日假座利殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬 宗親戚友世誼誼誼花圈輓聯執紼素車隨送高誼隆情均有感謹此哀謝

厚惠芳名 恕不稱呼
「賻儀」謝金榮、謝堅實、謝述文、(以上每家二十元)謝奕燦、周榮發、謝珍和、表姊、馬復生、司徒廣慶

振華器批發有限公司

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728

本號專辦亞洲名廠瓷
器、花瓶、餐館用具
、古玩、亮畫、油畫
、貴品、批發零沽、登
律歡迎。并專接辦接款
器。

經理 李漢生(北進)
司徒偉林

LOVE & WHITE TRAVEL

1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B.C.
(四十一街與城多利街交界)
電話 Phone: (604) 824-6361

特廉來回機票

香港	三九九
倫敦	三九八
多倫多	一七三
溫哥華	一八三
洛杉磯	一八三
紐約	一八三
舊金山	一八三
西雅圖	一八三
波特蘭	一八三
聖路易	一八三
芝加哥	一八三
聖多明各	一八三
聖地牙哥	一八三
聖胡安	一八三
聖保羅	一八三
聖彼得堡	一八三
聖彼得堡	一八三
聖彼得堡	一八三

納偉旅行社

「素車」素車廿餘輛，執紼親友芳名同上，恕不另錄。
如有錯漏 祈為原諒

謝家駒謝五同，謝汝仲汝堯同，黃榮燦謝鴻振同，張其榮朱汝真同，謝瑞昌謝星同，中興公司黃裕冠同，謝新兆謝同慶同，謝錫偉謝錫輝謝錫強同，馬世球謝邦榮謝松同「以上每家」黃悅華朱寬謝錫持謝榮廣謝同，素敏，荔枝園全體同人，榮軒全體同人，黃海夫婦，馬抗夫婦，謝榮榮，馬恒森，朱寶夫婦，馬氏權，謝汝剛，謝國鼎。

Family Der Syl & Family Jay Ken & Family
Mrs Butty Der Fong Mt & Mrs John Schleier
Francis & Carol Duncanson

必達電器工程

政府牌照，專門按裝
防火警鐘，防盜電鈴
大小工程，快捷妥當
Peter Electric 876-8474

三美電子行

SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B.C.
Phone: 688-4219

專賣
零件風筒唱片
唱帶收音錄音
擴音機
精工修理
廉價保用

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B.C.
Phone: 681-5924

鳳城風味
鮮蝦雲吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油麵
柱侯食品
營業時間：上午十
一時至晚上十二時
每逢星期四休息

何桐相館

19 E. Pender St. 電話：日 681-5848
夜 879-5506

護照相
二張二元
彩色射印
每張廿五仙

美聲電器唱片公司

SOUND and MUSIC CO
434 Columbia St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 684-9936

及修理
彩色
電視機
專售

日山

美術廣告，裝璜設計，
承印各類紙張，木板，
中國宮殿式龍鳳裝飾品，按圖設計，
零售批發。歡迎來料加工。
電話：二五四、二九〇七

LUCK SOUND

11 South Kaslo St.
Vancouver 6, B.C. Tel. 253-6235

錄音機，唱帶，
盒裝咭式，循環
式八聲，家庭式
圓轉。

最近到步
「香港舞台大戲」

鹿尾把補丸

各國許人 補身妙藥
鹿尾把補丸 為強健身體
鹿尾把補丸 試驗生每盒十元
每料廿元

鹿尾把補丸，可能治病強身，補氣補血，強壯身體，凡氣血兩虛，夜多小便，眼花耳鳴，週身骨痛，手足無力，軟弱無能，大便閉結，服之可能有效，常服轉老還童，延年益壽。

茲有美國亞凡市余結發，黃樹新，市加古梅昌，紐約李予鳴，市加利利維新奧地利司徒道之，麥祥，卡技利黃世保總贊，市市黃光思，陳連江，黃廣聖陳耀，山寸黃國器，沙市加寸謝悅，雲高華譚煥宏，黃廣，黃英發，梁華，伍善予，周耀東，林西屏，關健雄，周國彬，黃孔維，城馬馬為我，羅省何國才等。服過功效，共為介紹，公佈報章以益同群。

Chung Kuo Fort Hong, 207 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-9743

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
MU 3-6858 MU 3-6859
342 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到唐山水貨

沙田柚，天津雪梨，板芋仔，
紅芋仔，沙坪粉葛，靚栗子，
靚蓮藕，干葱頭，大參薯，
靚馬蹄，大肉生羌，青蘿白。

謝禮啟事

本人行醫，經過多年，向來在中西報廣
告，遠近通知，百草藥膏，治癒男婦
兒童內外各症，種種奇效，並製備百種
之藥膏，有藥方詳明用何藥配製，亦
製備治癒各種皮膚病之藥膏，亦有藥方
詳明用何藥配製，市上名廠功效之膏
丹丸散亦齊備，並製備各種之藥丸末
粉亦齊備。如有同道者志欲承買最妥
當，請到眼見為憑，可也。由買者自
便，或逕回貴處營業亦無不可，由買者自
便，特計相宜，平價實去，勿失此良機
厚賜謝禮每只五元 謝禮謝禮謝禮
126 LORNE ST.
CHINESE HERBS
KAMLOOPS B.C.

蓮花月

Lisa Florist
434-1423

花圈週年生壽
接造結婚花球
特設花籃花圈
各種花牌花圈
價廉物美
特設代辦處打街
東一式一號生壽

國際汽車駕駛學校喬遷新址

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成
績茲以擴充校務增聘助教又因
華區改建是以喬遷於喜市定街
東三八六號電話六八四三〇
四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯鏡

雲南白藥

直接進口
批發零售 壹律歡迎

安號

QUON ON COMPANY LIMITED
133 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

國信公司

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244

各江雜貨 罐頭食品
海味咸魚 地道藥材
瓷碗碗碟 家庭用具
殘廢水壺 美術燈籠
男女拖鞋 各種菜米
各種成藥：高麗正人參精，
特效黃花時疫丸，黃立光風，
濕油，羊城牌感冒涼茶精，
補腎佳品：正拉市海狗鞭

明和公司

Ming Wo Cookware Co.,
23 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone 683 7268

特製蝦餃皮夾 快捷
各種廚房用具
美國的斯嘜中國樣樣菜刀
全鋼製成非常鋒利耐用
另有德國市必嘜中國樣樣菜刀
全鋼鋒利光刀桑刀兩種

華利有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
各式九號奇化街
近西邊牛欄街口

T.P.Y. Travel Service

11 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: 683-6654

代理華埠 C.P.R. 鐵路客票
航空飛機票 樣樣都有
輪船火車票
手續簡單 價錢公道 函電詢問 無任歡迎
打打街東十號 電話：六八三 五六六六
太平洋旅行社 林國勝

安號

QUON ON COMPANY LIMITED
133 Main St., Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025 & 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久
經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續



朝朝喜喜

「謝謝你！如風超前迎接。」
「跟着開飯，一班同事高興地開酒，到九點鐘的時候，只吃到一半，他們把如風纏着，無論如何不肯讓他離去。」
「對不起，我約了朋友！」
他苦笑着要求。
「副經理早說過今晚有事的，你們不要阻他。」
「陳秘書，你別攔着，今晚林經理是主客，我們能讓他走的，」那位秘書說。
「不要過份勉強，也許他約了女朋友！」最後還是董事長爲他解圍。
可惜時間已來不及了，如風趕到那間小咖啡店的時候，那間小咖啡店已經關了門，他好不容易開車到附近找到一個電話站打電話給柔，但宿舍裏的人說時間太晚了，學校規則不能再通電話了。
如風心裏十分難過，掛念着柔，結果終宵失眠，第二天上班的時間遲遲起床，柔伯於是便匆匆地跑進去。
「少爺，少爺，時候不早了！起床吧！」
(四零九)

「陳秘書，你別攔着，今晚林經理是主客，我們能讓他走的，」那位秘書說。
「不要過份勉強，也許他約了女朋友！」最後還是董事長爲他解圍。
可惜時間已來不及了，如風趕到那間小咖啡店的時候，那間小咖啡店已經關了門，他好不容易開車到附近找到一個電話站打電話給柔，但宿舍裏的人說時間太晚了，學校規則不能再通電話了。
如風心裏十分難過，掛念着柔，結果終宵失眠，第二天上班的時間遲遲起床，柔伯於是便匆匆地跑進去。
「少爺，少爺，時候不早了！起床吧！」
(四零九)

蔣佐治

專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當備有光顧特價優待可允銀期。
日間電話：二五三、九四三
六時後電話：二五三、〇八五
地址：一六一六喜市定東街

承接修理水喉機具

Vancouver Drain Cleaners, 修理水喉, 水廁, 去水溝, 濕土庫修改爲潔淨, 工作快捷。
電話：574-6828 洽。

特價機票

本公司舉辦來回香港旅行團，每週壹班，票價特平，欲知詳情請與本公司接洽。
捷航旅行社
Bluebird Travel Service Ltd., 116 Hastings St., Vancouver, B.C. Tel: 684-8838

雅裱花紙好

回雅慈油漆裝飾公司。油漆鋪砌地台。
回裱花紙。電話：八七六、八六八。

O. K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五大號
電話：六八七、七一式七
式五三、〇三式六
單雙人床大平賣
每套由五十四元九五起

ARMSTRONG & CO.

104 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮
特聘華人經理李榮
本館電話：254-2821
李榮電話：255-8814

聯興公司

RON HING CO
227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, B.C.
TEL 683-4918

華安公司

WAN CHINA TRADE CENTRE LTD
850 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明
(特價8.15) 每對\$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX CITICAT CO., 328 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話：687-1135

最新運到

唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 參茸藥材
磁器碗碟 各種茶葉
鮮明肉類 合時瓜菜

新從祖國運到

防火板面方型，圓型摺疊椅，
防火板面麻雀椅，圓型小摺疊椅，
電鍍鋼管折椅，打字機檯，
書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，
外埠郵寄一律歡迎！

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十餘年，現擴充營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君爲經理，專售各名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，椅，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

文華大酒家

Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 687-9608, 687-9609

文華大酒家擇吉開張
聘請各部門員工
及散工啓事
本酒家籌備經年，精心策劃，將文華商業大廈頂樓全層壹萬六千尺，仿中國古代裝飾，設計美奐，美輪美奐，聘請名廚主理粵菜，特聘香港名廚主理粵菜，巧手點心，喜筵壽酌，豐儉隨意，公餘遣興，樂在其間，由於全部工程，快將完竣，特公開聘請各部門員工，倘有興趣從事酒家工作者，希於星期一至星期六每日下午二時至六時請到文華大酒家接洽。
同時敬希各界僑胞垂注，至於開張日期，容當另行公告。屆時恭候 光臨指導，曷勝榮幸，諸維亮察
文華大酒家謹啓

廣生雜貨行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032

爲酬謝僑胞歷年光顧雅意
特藉聖誕佳節前
大減價四天
(由十二月六日星期四起至九日星期日止)。所有海味，什貨，藥材，補品，一律九折平賣。
白米五十磅庄每包減五毛，
臘味特價

滿地可銀行

Bank of Montreal
The First Canadian Bank

政府儲蓄
公債即日
開始發售

五十元起即可購買。
投資壹百元十二年後
可獲式百三十九元五角
角本小利大人可購
欸付期分以可債公買購

經理：馬國材
Manager T. M. H.
電話：684-1357

南華麵廠

ROY-VALE FOOD PRODUCTS LTD.
116 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE 683-0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

奇士雜貨店

營業時間：
上午十時至下午六時
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四

盆景花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
僑胞社團 光顧定製
特別歡迎 吳柏南敬啓

誌里冷氣工程

專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二、〇三九
3742 Main St. Vancouver 10, B.C.

北美洲針灸學院

梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C. 道 E. 30 Ave.)

美國內華達州及阿利近
州政府已通過法案准予
針灸合法執業

飛龍油漆裝修

油漆裝修 各項工項 質料上等
燕梳不遜 內外窗門 免費估價
工作精美 服務超等 歡迎估價
價錢最平 分期付款 樂意接受
僑胞電話：車上就到 揀料評錢
電話：八七二、〇三九
Worldian, Painting & Decorating 電話：874-7434

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6635

代理 ZENITH

新運到 一九七四年原子
粒彩色電視機

政府 文憑 技師 修理 快捷 妥當

華仁蛋糕

中秋月餅
電話：六八一、八〇一七

花旗麵廠

Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
迎歡辦索發批沽零

英皇電器修理工程

合格師傅，新裝電器。
免費估價，電話修理。
日夜應命。電話：九八、五八七八 余鴻智

黃炳超會計服務所

BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561 682-7562

專辦 入息稅項
月結年結
會計事務
兼協助 投資交易
物業管理

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨
脆皮大乳鴨
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至
下午四時收市

有經驗承接搬運工作
電話：733-8887 Excel Moving

承接清理垃圾工務
Windy's Disposal 專門承接住宅或
商業樓宇，清理垃圾廢物等工作，免費
估價。電話：254-6008。接洽。

津津有味譚

最廉價的家常補品

海蜇

家庭用法：
一、海蜇頭比較硬，牙齒利的人不妨把它切成小塊，用醬油拌和糖拌來吃，極其脆口，對消化食積很有效。
二、海蜇皮可以切成細絲，也與醬油拌和糖拌來吃，因為它質地較軟，齒牙不十分健全的人，也可以當作佐餐菜吃。用米酒、風味更佳，在豐盛的筵席上，兼吃少許，可免積食。
三、家庭小孩多，不妨常用海蜇。

皮切絲拌蘿蔔絲，是化痰止咳。
四、不喜歡吃海蜇的，可以用葱油拌海蜇皮及蘿蔔絲，更是有滋有味。
五、海蜇頭熱即化，但是湖南菜有一種炒海蜇頭的，雖然熱炒，依然十分爽脆。

海蜇治痢疾

海蜇治流火

海蜇治高血壓

海蜇治血虛

海蜇治咳嗽

海蜇治胃痛

海蜇治便秘

海蜇治失眠

海蜇治頭痛

海蜇治腰痛

海蜇治手足麻木

海蜇治小兒疳積

海蜇治婦女經閉

海蜇治產後血暈

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛

海蜇治產後血暈

海蜇治產後惡露不盡

海蜇治產後發熱

海蜇治產後口渴

海蜇治產後便秘

海蜇治產後腹痛



伍澤源
783-5743



馮大點
976 4575



楊志鴻
324-4218



雷廣庭
980-3098



伍澤森
327-7842



鍾偉業
325-7496

最近接到新盤

288 Grant 街，一廳四大睡房，土庫另有睡房廁所，石米牆 四十尺闊地，近交通學校，新水喉電線，柚木地板，業權清楚，西人屋主，開價只余萬九千五，可以試還價和直接充自銀期與業主。 伍澤森

曲屈林區什貨生意連實業，每月生意約萬元，另有屋一間，六十尺闊地。 關伍澤森

坤邊大型雜貨店。

新型大什貨舖，每日生意六百元，一設備第一流，地點好生意平穩而日有過步，距河治文讀數英里，交通十分便利。 關鍾天賜或鍾偉業

十一組新型柏文 兩組兩睡房，九組一睡房，在乃路夾六十街，取價十四套千元。 關鍾天賜或鍾偉業

什貨店連實業，生意每月逾八千元，設備優良，更兼有新型住宅可住，客廳雅緻廳房全鋪地氈，土庫為有一廳一房及洗手間，既好生意，住得又舒服。 關伍澤森

坤邊小舖什貨店連實業，生意興旺，英坭磚建築物，可以加添一層樓，每月八千元生意，有兩房一廳住，門前有停車場，該小舖為新興地區，前途大有發展。 關伍澤森

近展覽會場廿餘年新住宅，三睡房，土庫有一小廳及儲物室，自動燒氣及熱水，近學校及巴士，開價祇余萬六千五百元。 關伍澤森

東區什貨店，有得住，每月生意余千餘元，祇售四九百九元，另點貨，問伍澤森

坤邊小鐵餐館，有酒牌，六十座位，生意興旺，設備新式，店主因人力問題，割價急讓，取價四萬七千元，有價講。 關伍澤森

列治文區四棟地，每棟六十尺闊一百二十尺長，環境優良 投資良機，問楊志鴻

新屋數間位於汝比區，經問楊志鴻，雙邊屋，每邊兩睡房，客廳，廚房，交通方便，近市場，近學校，每月可收租四百元，開價四萬九千元，問雷廣庭

半翻新屋，近乃磨街，樓上三睡房，客廳，廚房，土庫另有一廳一房，兩房，雙車房，開價四萬一千五百。 問雷廣庭

新屋近展覽會區，兩廳三房，兩廁水間，闊大廚房，前後涼台，大土庫，交通方便。 問雷廣庭

1416 Lakewood Dr. 近埠，叁睡房，客廳，廚房，兩廁水間，土庫另有兩房，價銀只余萬二千九，抵買。 問雷廣庭

十組及十二組柏文出賣，問雷廣庭